



comune di trieste
 piazza Unità d'Italia 4
 34121 Trieste
www.comune.trieste.it
 partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO INNOVAZIONE E SERVIZI GENERALI
 SERVIZI DEMOGRAFICI

REG. DET. DIR. N. 1447 / 2022

Prot. corr. 1/4-16-2022 (22579)

OGGETTO: Legge 38/2001, art 8 L.R. 26/2007, art. 19. Contributi per l'attivazione degli sportelli linguistici. Prosecuzione rete per lo sloveno nella Pubblica Amministrazione del Friuli Venezia Giulia per il triennio 2022-2024. Contributo complessivo di Euro 240.00,00. Adesione alla convenzione per il servizio di somministrazione lavoro a tempo determinato lotto 2 (CIG 8359341A69) - a RTI Umata Spa (Capogruppo mandataria) e Adecco Italia Spa (impresa mandante). Periodo da luglio a dicembre 2022. Impegno di spesa complessiva presunta di Euro 50.000,00 al CAP. 13100. CIG DERIVATO: 928156099B.

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO

Premesso che:

- con Deliberazione Consiliare n. 26 dd. 31.05.2022 dichiarata immediatamente eseguibile, sono stati approvati il Bilancio di previsione 2022– 2024 nonché il Documento Unico di Programmazione (DUP) 2022-2024;
- vista la Legge 38/2001 art 8 relativa alla norme di tutela della minoranza linguistica slovena della Regione Friuli Venezia Giulia e in particolare dell'utilizzo della lingua slovena nella pubblica amministrazione e la L.R. 26/2007 art. 19, recante le norme regionali per la tutela della minoranza linguistica slovena e la disciplina dell'utilizzo dei contributi statali per l'utilizzo della lingua slovena nella pubblica amministrazione;

considerato che si rende necessario procedere all'attivazione di sportelli linguistici presso le sedi decentrate delle Circoscrizioni e dei Centri civici del Comune di Trieste, procedendo all'inserimento di due figure professionali adibite alla gestione di detti sportelli e della gestione delle segreterie dei consigli circoscrizionali bilingui;

dato atto che la Regione ha attivato un Contratto quadro per l'affidamento del servizio di somministrazione di lavoro a tempo determinato a favore delle Amministrazioni della Regione autonoma Friuli Venezia Giulia, che per gli Enti Locali del territorio, individuando il RTI formato da UMATA Spa (Capogruppo mandataria) con sede legale a Marghera, Via Colombara n. 113, Codice Fiscale 05391311007, P. IVA 03171510278, e ADECCO ITALIA SPA (impresa mandante), con sede legale a Milano, Via Tolmezzo n. 15, Codice Fiscale e P. IVA 13366030156;

preso atto che con deliberazione di Giunta Comunale n. 177 dd 2.5.2022 è stata prevista la possibilità di ricorrere alla somministrazione di lavoro interinale per far fronte ad esigenze temporanee

Responsabile del procedimento:dott. Riccardo Vatta	Tel: 040 675 4657	E-mail: riccardo.vatta@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Antonella Lucchini	Tel: 0406754884	E-mail: antonella.lucchini@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Antonella Lucchini	Tel: 0406754884	E-mail: antonella.lucchini@comune.trieste.it	

collegate per lo più a specifici finanziamenti;

considerato che le figure necessarie devono essere n. 2 lavoratori - istruttori amministrativi - categoria C - posizione economica CI traduttore lingua slovena - a tempo pieno (36 ore settimanali), con applicazione del CCRL di comparto del personale non dirigente, e saranno inserite nelle sedi decentrate delle Circoscrizioni e dei Centri civici del Comune di Trieste;

preso atto che dalla documentazione del contratto quadro regionale si evince che per un collaboratore in lavoro somministrato di tale livello è previsto un costo orario di Euro 24,03 - IVA esclusa, per una spesa presunta complessiva per ogni istruttore amministrativo per il periodo indicato di Euro 25.000,00 e quindi di prevedere una spesa presunta di Euro 50.000,00 per le due lavoratori previsti;

ritenuto di attivare la procedura prevista dall'art. 6 del Capitolato tecnico della convenzione per il servizio di somministrazione lavoro a tempo determinato per aderire al contratto quadro per la somministrazione di lavoro a tempo determinato per due figure professionali descritte nei precedenti paragrafi;

dato atto che:

con il decreto n. 1416/AAL del 03/05/2022, della Regione Autonoma Friuli e Venezia Giulia, Direzione Centrale Autonomie Locali, Funzione Pubblica, Sicurezza e Politiche dell'Immigrazione, è stato liquidato il contributo relativo all'esercizio 2022, pari a Euro 80.000,00;

con Reversale n. 9881 di data 06/06/2022 di Euro 80.000,00 è stato introitato il sospeso n. 21138 di data 10/05/2022 della Regione Autonoma Friuli e Venezia Giulia al Cap. 47100;

si ritiene opportuno impegnare Euro 50.000,00 - al Cap. 13100 ACQUISTO LAVORO INTERINALE A CURA DEI SERVIZI DEMOGRAFICI, per l'attività in argomento;

dato atto altresì che ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei conseguenti pagamenti di spesa di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio, introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

espresso il parere di cui all'art.147 bis del D.Lgs. n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

visto l'art. 107 del D.Lgs. n. 267/2000;

visto l'art. 131 del vigente Statuto Comunale;

DETERMINA

1. di approvare per le motivazioni espresse in premesse e che qui si intendono integralmente riportate;
2. di aderire al Contratto quadro regionale per l'affidamento del servizio di somministrazione di lavoro a tempo determinato a favore delle Amministrazioni della Regione autonoma Friuli Venezia Giulia, attivando le procedure per la richiesta al RTI UMANA SPA (Capogruppo) con sede legale a Marghera, Via Colombara n. 113, Codice Fiscale 05391311007, P. IVA 03171510278, e ADECCO ITALIA SPA (impresa mandante) con sede legale a Milano, Via Tolmezzo n. 15, Codice Fiscale e P. IVA 13366030156, di fornitura della prestazione del servizio

Responsabile del procedimento:dott. Riccardo Vatta	Tel: 040 675 4657	E-mail: riccardo.vatta@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Antonella Lucchini	Tel: 0406754884	E-mail: antonella.lucchini@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Antonella Lucchini	Tel: 0406754884	E-mail: antonella.lucchini@comune.trieste.it	

di lavoro temporaneo di n. 2 lavoratori - istruttore amministrativi - categoria C - posizione economica CI traduttore lingua slovena - a tempo pieno (36 ore settimanali), con applicazione del CCRL di comparto del personale non dirigente, per il periodo da luglio a dicembre 2022, da destinare presso le sedi decentrate delle Circoscrizioni e dei Centri civici del Comune di Trieste;

3. di autorizzare la spesa complessiva pari ad Euro 50.000,00 - necessaria alla liquidazione della somministrazione di lavoro di cui al precedente punto I;

4. di impegnare la spesa complessiva di euro 50.000,00 ai capitoli di seguito elencati :

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2022	00013100	ACQUISTO LAVORO INTERINALE A CURA DEI SERVIZI DEMOGRAFICI	02485	U.1.03.02.12.001	00001	01001	N	50.000,00	2022:50000,00

5. di dare atto inoltre che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei conseguenti pagamenti di spesa di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

6. di dare atto che la obbligazione giuridicamente perfezionata viene a scadenza nell'anno 2022 per Euro 50.000,00-

7. di dare atto che il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento è il seguente:

anno 2022 – Euro 50.000,00-;

8. di autorizzare il Servizio Finanziario e Tributi a liquidare gli importi dovuti derivanti dalla somministrazione di lavoro a tempo determinato sulla base dei prospetti, che verranno inviati dalla ditta che fornisce il servizio, riscontrati regolari e conformi alle richieste effettuate ed alle prestazioni ricevute.

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO

dott. Riccardo Vatta

Trieste, vedi data firma digitale

*Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)*

Responsabile del procedimento:dott. Riccardo Vatta	Tel: 040 675 4657	E-mail: riccardo.vatta@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Antonella Lucchini	Tel: 0406754884	E-mail: antonella.lucchini@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Antonella Lucchini	Tel: 0406754884	E-mail: antonella.lucchini@comune.trieste.it	

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: RICCARDO VATTA

CODICE FISCALE: *****

DATA FIRMA: 16/06/2022 15:50:55